

Zahtjevi za dopunu Operativnog priručnika prema ICAO odredbama

Sigurnosna direktiva ASO-2010-011

Broj revizije: 0/28.09.2010.

Pokretač: Agencija za civilno zrakoplovstvo

Referentni propisi:

u Dodatku 2. - Organizacija i sadržaj operativnog priručnika, ICAO-a Aneksa 6 – Operacije zrakoplova Dio I – Međunarodni komercijalni zračni prijevoz – Avioni, određeni su zahtjevi za organizaciju i sadržaj Operativnog priručnika u kojem je između ostaloga propisano, da operator u svom Operativnom priručniku mora propisati u skladu s odredbama 2.1.22 i 2.1.23:

- a) Upute o razjašnjenju i prihvatanju odobrenja kontrole zračne plovidbe posebno kada je njima uključeno i pitanje nadvisivanja prepreka; i
- b) Brifinge prije polijetanja i prilaženja.

Referentne smjernice :

- za brifinge prije polijetanja i prilaženja:
Procedure za pružatelje usluga u zračnoj plovidbi
- Operacije zrakoplova - Vol I Letačke procedure-
ICAO Dokument 8168 OPS/611 (PANS-OPS)
Dio III - Sekcija 5, Poglavlje 3

Svrha:

Ovom Sigurnosnom direktivom Agencija za civilno zrakoplovstvo propisuje zračnim prijevoznicima zahtjeve za dopunu operativnog priručnika u cilju podizanja razine sigurnosti letačkih operacija. Sigurnosna direktiva nalaže zračnom prijevozniku da u svom Operativnom priručniku mora propisati procedure za:

- a) razjašnjenje i prihvatanje odobrenja kontrole zračne plovidbe.
- b) brifing letačke posade prije polijetanja i prilaženja.

1. Uvod

Zbog značajnog utjecaja na sigurnost u određenim fazama leta zračni prijevoznici moraju uspostaviti:

Requirements for Operations Manual amendments in regard to the ICAO provisions

Air Safety Order ASO-2010-011

Revision No. 0/28.09.2010.

Initiated by: Croatian Civil Aviation Agency

Regulation Reference:

ICAO ANNEX 6 - Operation of Aircraft Part I - International Operations- Aeroplanes defines that requirements for the organization and content of an operations manual are provided in Appendix 2. Organization and contents of an operations manual and among the other things operator must prescribe in its Operations Manual in accordance with provisions 2.1.22 and 2.1.23:

- a) Instructions on the clarification and acceptance of ATC clearances, particularly where terrain clearance is involved; and*
- b) Departure and approach briefings.*

Guidance Material Reference:

- *for departure and approach briefing:
Procedures for Air Navigation Services - Aircraft Operations - Volume I Flight Procedures - ICAO Doc. 8168 OPS/611 (PANS-OPS) Part III - Section 5, Chapter 3*

Purpose:

Croatian Civil Aviation Agency Air Safety Order prescribes requirements for the air operators to amend their Operations Manual for further improvement of flight operations safety level. Air operators are obliged to define in its Operations Manual procedure for:

- a) clarification and acceptance of air traffic control clearances; and*
- b) flight crew departure and approach briefing.*

1. Introduction

Due to significant influence during specific phases operators shall establish:

<p>a) proceduru o razjašnjenju i prihvaćanju odobrenja kontrole zračne plovidbe i</p> <p>b) proceduru o brifingu letačke posade prije polijetanja i prilaženja, koji:</p> <ul style="list-style-type: none"> - osvježuju ranije stečeno znanje, čineći ga dostupnijim u određenom trenutku tijekom leta; - stvaraju sveobuhvatne mentalne slike prilika koju dijele piloti u cilju poboljšanja svjesnosti o istim; - stvaraju plan aktivnosti prenosiv na ostale članove posade kojim se učinkovito otkrivaju i otklanjaju greške; i - pripremaju članove posada na odgovore za predvidive rizike omogućavajući im brzo i uspješno reagiranje. <p>2. Upute</p> <p>a) Zračni prijevoznici moraju uspostaviti procedure o razjašnjenju i prihvaćanju odobrenja kontrole zračne plovidbe, posebno kada je u pitanju nadvisivanje prepreka (sigurna visina) kao sastavni dio standardnih operativnih procedura (SOP) u Operativnom priručniku.</p> <p>b) Ova sigurnosna direktiva zahtjeva da zračni prijevoznici uz, brifing za prilaz i slijetanje, u svoje Operativne priručnike uključe i elemente brifinga letačke posade prije polijetanja kao što je naznačeno u ICAO Dokumentu 8168, Vol I, Dio III, Sekcija 5, Poglavlje 3:</p> <p>3.5.3) Brifinzi letačke posade prije polijetanja trebaju dati prioritet svim uvjetima koji su bitni za vrijeme polijetanja i penjanja.</p> <p>Brifinzi moraju obuhvatiti, ali se ne i ograničavati na:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) stazu u upotrebi, konfiguraciju zrakoplova i brzine polijetanja; b) odlazne staze za voženje i kritične točke; c) odlazne procedure; d) odlazne zračne putove; e) podešavanje navigacijske i komunikacijske opreme; f) ograničenja u vezi aerodroma, okolnoga terena, performansi uključujući i proceduru za umanjenje buke (ako je primjenjiva); 	<p>a) <i>Clarification and acceptance of ATC clearances procedure and</i></p> <p>b) <i>Procedure for Flight crew departure and approach briefings which:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>refresh prior knowledge to make it more readily accessible in real-time during flight;</i> - <i>construct a shared mental picture of the situation to support situational awareness;</i> - <i>build a plan of action and transmit it to crew members to promote effective error detection and management; and</i> - <i>prepare crew members for responses to foreseeable hazards to enable prompt and effective reaction.</i> <p>2. Instruction</p> <p>a) <i>Operators shall establish Clarification and acceptance of ATC clearances procedure particularly where terrain clearance is involved, as an integral part of standard operating procedure (SOP), in Operational manuals</i></p> <p>b) <i>This Air Safety Order (ASO) requires Operators to include in their Operations Manuals, in addition to the Approach and Landing Briefing, minimum elements of Flight Crew Departure Briefing as specified in ICAO Doc 8168, VOL I, Part III, Sec 5, C-3:</i></p> <p><i>3.5.3) Flight crew departure briefings should prioritize all relevant conditions that exist for the take-off and climb.</i></p> <p><i>They must include, but not be limited to:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> a) <i>runway in use, aircraft configuration and take-off speeds;</i> b) <i>taxi-out route and relevant hot spots;</i> c) <i>departure procedures;</i> d) <i>departure routes;</i> e) <i>navigation and communications equipment set-up;</i> f) <i>aerodrome, terrain and performance restrictions, including noise abatement procedures (if applicable);</i>
---	--

- g) alternativni aerodromi za polijetanje (ako su primjenjive);
- h) bilo koju stavku iz liste minimalne opreme (ako je primjenjiva);
- i) pregled primjenjivih procedura u nuždi i
- j) primjenjive standardne „call-outs“.

Zračni prijevoznici moraju uspostaviti briefing letačke posade prije polijetanja kao sastavni dio Standardnih Operativnih Procedura (SOP). Briefing posade određuje zadaće, standardizira aktivnosti, osigurava da su piloti upoznati s planom aktivnosti i povećava svjesnost posade.

3. Smjernice

- a) Proceduru o razjašnjenju i prihvaćanju odobrenja kontrole zračne plovidbe treba propisati tako da dopušta i obvezuje pilote da dovode u pitanje i traže pojašnjenje za svako nejasno ili nerazumljivo izrečeno odobrenje kontrole zračne plovidbe, posebno kada se radi o nadvisivanju prepreka i odobrenjima koja nisu objavljena.
- b) Kod pripreme briefinga za posadu treba uzeti u obzir sljedeće:
 - i) briefing posade treba biti kratak i ne treba sadržavati više od 10 točaka. Ako je potrebno uključiti više od 10 točaka treba razmotriti mogućnost podjele briefinga u dijelove prema fazama leta;
 - ii) briefing posade treba biti jednostavan, sažet, ali istovremeno dovoljno sveobuhvatan kako bi poticao razumijevanje plana aktivnosti među članovima posade;
 - iii) briefing posade trebaju biti interaktivni i, uvijek kad je to moguće, moraju se provoditi u obliku pitanja i odgovora.

- g) *take-off alternates (if applicable);*
- h) *any item(s) included in the minimum equipment list (if applicable);*
- i) *review of applicable emergency procedures; and*
- j) *applicable standard call-outs.*

Operators shall establish flight crew departure briefings as an integral part of standard operating procedure (SOPs). Crew briefings communicate duties, standardize activities, ensure that a plan of action is shared by crew members and enhance crew situational awareness.

3. Guidance

- a) *Clarification and acceptance of ATC clearances procedure should be designed in the way to allow pilots possibility and obligation to challenge and to clarify any unclear, un-understandable ATC clearances especially those including terrain clearance and non published clearances.*
- b) *The following principles should be considered when establishing crew briefings:*
 - i) crew briefings should be short and should not include more than ten items. If more than ten items are necessary, consideration should be given to splitting the briefing into sequential phases of the flight;*
 - ii) crew briefings should be simple and concise, yet sufficiently comprehensive to promote understanding of the plan of action among all crew members;*
 - iii) crew briefings should be interactive and where possible should use a question-and-answer format.*

Za Agenciju za civilno zrakoplovstvo:

For Croatian Civil Aviation Agency

U Zagrebu, 28.09.2010.

Omer Pita, dipl. ing.

Direktor